



# 精读 2002 [修订本]

Intensive Reading

上海外语教育出版社高等学校教材  
配套辅导材料

College English  
上海外国语大学

王兴扬 主编  
伍乐其 总策划

# 大学英语精读 课文辅导

谁笑到最后,谁笑得最甜: He best who laughs last.

红膜自测 记忆法

大学英语  
3

根据教育部最新考试大纲调整范围编写

中山大学出版社

# 大学英语

College English (修订本)

(Revised Edition)

(精读)  
课文辅导

第三册



A0380424

副主编：伍乐其 马远翔

(参与编撰：马远翔 郑若芬)

总策划：伍乐其



He laughs best who laughs last.  
谁笑到最后，谁笑得最甜

请将红色膜片裁下，作为本书自我测试的神奇工具！

版权所有 翻印必究

图书在版编目(CIP)数据

大学英语精读课文辅导 / 王兴扬主编, —广州: 中山大学出版社,  
2001.9

ISBN 7-306-018

I. 大… II. 王…  
IV. H319.4

中国版本图书

责任编辑: 熊春华

(地)

如发现因印装质量问题影响阅读,请与承印厂联系调换

# 前　言

《大学英语精读课文辅导》是根据上海外语教育出版社 2001 年出版的修订本《大学英语》精读教材(1~4 册)编写而成的。

为了帮助和指导学生更好地理解大学英语精读课文的精髓,顺利通过大学英语四、六级考试,本书在紧贴最新《大学英语》修订本的基础上,加强了四、六级考试真题训练与详解。

本书每课的组成与特点如下:

一、热身测试:本书在开始学习每一课之前,精心挑选课文中至关重要的考点,用选择题的形式测试读者掌握的程度。

二、课文背景与概要:要理解课文必须对文章写作的背景或有关的历史、文化、习俗等有所了解。为了抓住课文的中心思想,我们编写了一段“概要”,这一部分既可以由教师讲,也可由学生自己学。

三、词汇与短语:对课文有了宏观的理解后,我们应该从微观学习方面下功夫,理解词语的确切含义以便正确运用,分析词汇的构成以利于扩大词汇量,同时又要注意考试时遇到的难点以应付考试。这方面需要做大量的记忆工作。

四、课文串讲:理解孤立的单词是远远不够的。单词只有在句子中、段落中,甚至整篇文章中才会体现出确切的含义。这一部分除了提供参考译文外,还对某些词汇、短语、习惯用法、句子结构等做了介绍和分析,目的还是帮助使用者加深理解各个语言要点及课文内容。

五、课文练习答案与详解:做练习是为了巩固所学的知识,提高实际运用的能力。满足于对答案的学习态度是不足取的。我们要知其然,更要知其所以然。所有的习题必须在理解的基础上才能做对。

六、参考译文:包括课文译文和阅读材料译文。参考译文有助于读者正确理解复杂的句子和文章内容。

**七、四级全真试题**:这一部分是本书的一大特色,旨在让读者在学习的同时,测试自己的实际水平,看到自己的差距,也看到自己的进步,更增添学习的动力。

**八、全真试题答案与详解**:给出正确答案,并且提供详尽的解析,每道题都归纳出考点,剖析出题的规律。

本书在编写中难免有疏漏和不当之外,恳请使用者批评与指正。

编 者

2002年8月

于上海外国语大学

# Contents

# 目 录

Contents

## Unit 1



一、热身测试	(1)
二、课文背景与概要	(2)
三、词汇与短语	(红题自测 记忆法)
四、课文串讲	(16)
五、课文练习答案与详解	(20)
六、参考译文	(32)
七、2002年1月四级全真试题(第一部分)	(34)
八、全真试题答案与详解	(38)



## Unit 2

一、热身测试	(42)
二、课文背景与概要	(43)
三、词汇与短语	(红题自测 记忆法)
四、课文串讲	(55)
五、课文练习答案与详解	(59)
六、参考译文	(70)
七、2002年1月四级全真试题(第二部分)	(73)
八、全真试题答案与详解	(77)



## Unit 3

一、热身测试	(81)
二、课文背景与概要	(82)
三、词汇与短语	(红题自测 记忆法)

# 目 录

# Contents

四、课文串讲 .....	(94)
五、课文练习答案与详解 .....	(97)
六、参考译文 .....	(109)
七、2002年1月四级全真试题(第三部分) .....	(111)
八、全真试题答案与详解 .....	(113)



## Unit 4

一、热身测试 .....	(117)
二、课文背景与概要 .....	(118)
三、词汇与短语 红膜自测记忆法 .....	(118)
四、课文串讲 .....	(132)
五、课文练习答案与详解 .....	(134)
六、参考译文 .....	(146)
七、2000年1月四级全真试题(第一部分) .....	(148)
八、全真试题答案与详解 .....	(152)



## Unit 5

一、热身测试 .....	(156)
二、课文背景与概要 .....	(157)
三、词汇与短语 红膜自测记忆法 .....	(157)
四、课文串讲 .....	(168)
五、课文练习答案与详解 .....	(172)
六、参考译文 .....	(180)
七、2000年1月四级全真试题(第二部分) .....	(183)
八、全真试题答案与详解 .....	(187)

# Contents

## 目录

Contents

### Unit



6

一、热身测试 .....	(191)
二、课文背景与概要 .....	(192)
三、词汇与短语 红腰自测 记忆法 .....	(193)
四、课文串讲 .....	(198)
五、课文练习答案与详解 .....	(201)
六、参考译文 .....	(213)
七、2000年1月四级全真试题(第三部分) .....	(216)
八、全真试题答案与详解 .....	(218)

### Unit



7

一、热身测试 .....	(222)
二、课文背景与概要 .....	(223)
三、词汇与短语 红腰自测 记忆法 .....	(224)
四、课文串讲 .....	(237)
五、课文练习答案与详解 .....	(239)
六、参考译文 .....	(251)
七、1998年1月四级全真试题(第一部分) .....	(256)
八、全真试题答案与详解 .....	(260)

### Unit



8

一、热身测试 .....	(264)
二、课文背景与概要 .....	(265)
三、词汇与短语 红腰自测 记忆法 .....	(266)
四、课文串讲 .....	(277)

## 目 录

## Contents

五、课文练习答案与详解 .....	(279)
六、参考译文 .....	(290)
七、1998年1月四级全真试题(第二部分) .....	(292)
八、全真试题答案与详解 .....	(296)



## Unit

9

一、热身测试 .....	(300)
二、课文背景与概要 .....	(301)
三、词汇与短语 <b>红眼自测记忆法</b> .....	(302)
四、课文串讲 .....	(314)
五、课文练习答案与详解 .....	(316)
六、参考译文 .....	(327)
七、1998年1月四级全真试题(第三部分) .....	(330)
八、全真试题答案与详解 .....	(332)

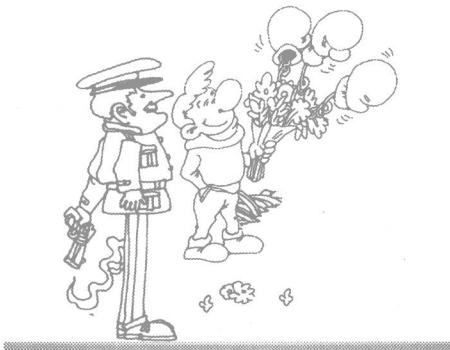


## Unit

10

一、热身测试 .....	(335)
二、课文背景与概要 .....	(336)
三、词汇与短语 <b>红眼自测记忆法</b> .....	(337)
四、课文串讲 .....	(350)
五、课文练习答案与详解 .....	(352)
六、参考译文 .....	(363)
七、四级全真作文 .....	(365)
八、全真作文参考范文 .....	(366)

# Unit 1



## A BRUSH WITH THE LAW

### 与法律的小冲突

#### 一、热身测试

1. He is \_\_\_\_ to leave at ten so he is busy preparing.  
A. opposed      B. due      C. inclined      D. liable
2. I got a(n) \_\_\_\_ job while I was waiting to go to the university.  
A. effective      B. normal      C. steady      D. temporary
3. Because he lost his job and his wife left him, he began to believe in \_\_\_\_ .  
A. fate      B. luck      C. fortune      D. theory
4. \_\_\_\_ , he was honest; in fact, he often told lies.  
A. Evidently      B. Apparently      C. Obviously      D. It seems
5. Achieving a high degree of proficiency in English as a foreign language is not a mysterious \_\_\_\_ without scientific basis. [考研:1993年]  
A. process      B. practice      C. procedure      D. program
6. Some areas, \_\_\_\_ their severe weather conditions, are hardly populated. [CET-6: 1991年6月]  
A. due to      B. in spite of      C. but for      D. with regard to
7. Since it is late to change my mind now, I am \_\_\_\_ to carrying out the plan. [考研:1996年]  
A. obliged      B. committed      C. engaged      D. resolved
8. As a defense against air-pollution damage, many plants and animals \_\_\_\_ a substance to absorb harmful chemicals. [考研:1994年]  
A. relieve      B. release      C. dismiss      D. discard

1. B 2. D 3. A 4. B 5. A 6. A 7. B 8. B: 答案

## 二、课文背景与概要

### (一) 课文背景

根据英国法律的规定,5~10岁的儿童必须接受全日制教育,大多数家长都把孩子送到免费的“国立学校”(State School)上学。此外,还有许多收费的学校,例如“公立学校”(Public School),但只有富家子弟才能进公立学校读书,因为那里学费高昂。小学之后,成绩优秀的学生继续到“语法学校”(Grammar School)学习。

英国约有40多所大学,最著名的就是牛津大学与剑桥大学。每个学年一般从10月开始,并以节假日分成三个学期:

第一学期10月~12月;圣诞节(Christmas)

第二学期1月~3月;复活节(Easter)

第三学期4月~6月;夏季

### (二) 课文概要

The story happened about ten years ago. The two policemen arrested me because I wore long hair, wandered in the street, and was unemployed. They suspected that I stole the milk bottles. And I was taken to court. But, because of my ‘right accent,’ my respectable middle-class parents, etc., I was released. From the story, we know that the law itself is sometimes unjust.

故事发生在大约10年前,因为我留着长发,在街上闲逛,又没有工作,两名警察逮捕了我,他们怀疑我偷奶瓶,并把我告上法庭,但是,由于我有“标准的口音”、体面的中产阶级的父母等等,他们释放了我。从这个故事中,我们知道法律本身有时就不公正。

## 三、词汇与短语

### (一) 词汇

1. brush *n.* ①刷子,毛笔,画笔;②(一)刷,(一)拂,轻碰;③小冲突;小接触【同conflict[ˈkɔnflikt]】; *vt.* 刷,掸,拂; *vi.* 触到,擦到(*against*)

【例句】Recently, he had a brush with his wife, which troubled him

much. 他最近和妻子的争吵，使他非常烦恼。

【扩展】toothbrush 牙刷；painting brush 画笔；hairbrush 梳子；clothesbrush 衣刷

【考点】搭配：to have a brush with sb. 与…发生冲突；brush aside 扫除；brush away 刷去；brush up 擦亮，复习；brush off 不愿见（或听），打发掉；give sb. the (a) brush 把某人打发开

2. process *n.* ①过程，进程【同 proceeding[prə'si:dɪŋ]】；②工序，制作法；③（法律）程序，（诉讼）手续；*vt.* 加工，处理，办理

【例句】He thinks that reforming the education system will be a difficult process.  
他认为改革教育制度将是一个艰巨的过程。

【联想】pro(forward, 前) + cess(go, 走) → 向前走 → 进程  
【扩展】proceed[prə'si:d] = pro+ceed(go, 走) *v.* 进行；开始；继续进行；procession *n.* 队伍的行进；行列，队伍；processor *n.* 加工者；信息处理器

【考点】搭配：in process 在进行中；in( the )process of 在…过程中；Reform is in process. 改革正在进行。  
The computer is in the process of repair. 这台电脑正在修理。

3. court *n.* ①法院，法庭；②球场；③宫廷；④院子

【例句】The two parties have agreed to settle the case out of court.  
双方已同意庭外解决此案。

【扩展】courteous['kɔ:tjəs] *a.* 谦恭的；殷勤的；discourteous *a.* 不恭敬的，不礼貌的；courtesy['kɔ:tisi] *n.* 谦恭；礼貌；courtesy *n.* 不恭，不礼貌；courthouse 法院；courtroom 审判室；courtyard 庭院

【考点】搭配：a civil court 民事法庭；a criminal court 刑事法庭；go to court 起诉；out of court 庭外，不经法院；hold a court 开庭，开审

4. arbitrary *a.* ①随意的，任意的；②武断的，专断的，专制的【同 rash [ræʃ]】

【例句】The arbitrary decision made every person present angry.  
这个武断的决定激怒了在场的每一个人。

【扩展】arbiter['ɑ:bitə] *n.* 仲裁人；arbitrate *v.* 仲裁，公断；arbitration *n.* 仲裁，公断；arbitrator *n.* 仲裁者。

【考点】注意：arbitrary 是个贬义词，意思是“武断的，无理智的”  
Everyone was angry about his arbitrary words.

每个人对他武断的话都十分恼火。

5. circumstance *n.* ①环境, 条件, 形势; ②(usu. pl.) 情况, 经济状况

【例句】In the circumstances, we have no right to refuse his requirement. 在这种情况下, 我们没有权利拒绝他的要求。

【联想】circum(around, 绕、周) + stan(stand, 站) + ce(词尾) → 站着的周围 → 环境

【扩展】circumstantial [sə:kəm'stænsʃəl] *a.* 与环境有关的; circumstanced *a.* 在(某种)环境下的

【考点】搭配: under the circumstances 在这种情况下; in (under) no circumstances 决不, 无论如何也不

We will refuse any requirement from you in no circumstances.  
我们不会拒绝你的任何要求。

6. subsequent *a.* 随后的, 后来的【同 following [ˈfɒləʊiŋ]】

【例句】We made plans for a visit, but subsequent difficulties with the car prevented it. 我们已经计划出访, 但随后汽车发生了故障, 阻碍了这次出访。

【联想】sub(under, 下) + sequ(follow, 跟随) + ent(词尾) → 随后跟着 → 随后的

【扩展】subsequence [ˈsʌbsɪkwəns] *n.* 随后, 后来; subsequently *ad.* 随后地

【考点】搭配: subsequent to 在…之后

He lost his job; and subsequent to this, his wife left him.  
他失去了工作, 继此之后, 他妻子又离开了他。

7. fate *n.* 命运【同 fortune [ˈfɔ:tʃən]】

【例句】Since his factory was destroyed by a fire, he began to believe in fate.

自从他的工厂被火烧毁以后, 他开始相信天命之说了。

【扩展】fateful ['feitfl] *a.* 决定性的; fatal ['feitl] *a.* 致命的; fatalism *n.* 宿命论; fatality *n.* 天数; fated *a.* 命运决定的; the Fates (希腊) 命运三女神

【考点】1. 搭配: meet one's fate 死, 送命; decide one's fate 决定某人的命运; go to one's fate 赴死

2. 辨析:fate, fortune

fate意为“灾难, 劫数”, fortune意为“好运”。

8. due *a.* ①预订(应到)的; ②应给的, 应得的; ③应有的; 充分的;

适当的；④应支付的，到期的

【例句】The train for London is due to leave at one.  
到伦敦去的火车预期一点钟开出。

【扩展】duty [ˈdjʊtɪ] *n.* 职责，任务；*dutiable a.* 须交税的；*dutiful a.* 负责的，尽职的

【考点】搭配：due to 由于，因为；归因于；in due time(course) 在适当的时候

He explained all this to his boss in due course.  
在适当的时候，他向老板解释了一切。

9. temporary *a.* 暂时的，临时的【反permanent [ˈpɜːmənənt]】

【例句】He had appointed a temporary foreign editor.  
他已经任命了一位临时外国编辑。

【扩展】temporal [ˈtempərəl] *a.* 暂存的，短暂的；*temporarily ad.* 暂时地，临时地

【考点】搭配：a temporary job 临时工作；a temporary solution 临时的办法

This is only a temporary solution to the problem.  
这只是这个问题的临时解决办法。

10. obvious *a.* 显然的，明显的【同 apparent [əˈpærənt]】

【例句】It is quite obvious that we must apply other methods of settling it. 显然，我们必须采用其他方法解决它。

【联想】ob(near, 在…旁) + vi (way, 路) + ous (词尾) → 放在路上的 → 显然的

【扩展】obviously *ad.* 显而易见地

【考点】注意：其副词为：obviously [对比] evidently, apparently  
obviously 意为“可看出地，明显地”；evidently 意为“有迹象显示地，显然地”；apparently 意为“表面上地，似乎地，显然地”

11. employment *n.* ①工作，职业【同 occupation [ɔkju'peɪʃn]】；②雇用，使用

【例句】The new factory provided employment for many men.  
这个新工厂为许多人提供工作。

【联想】em(in, 在…里) + ploy(fold, 重) + ment (词尾) → 卷入…之中 → 工作

【扩展】employ [ɪm'plɔɪ] *v.* 雇佣；*employer n.* 雇主；*employee [ɪm-*

plɔ'i:i] *n.* 雇员; employed *a.* 受雇的; unemployment *n.* 失业

- 【考点】**1. 搭配: out of employment 失业; in the employment of 受雇于  
John was in the employment of the company.  
约翰受雇于这家公司。

2. 辨析: arbitrary, autocratic, dictatorial, tyrannical

它们都指人或集团不受制约地行使权力或权威。arbitrary指不顾宪法和法律之类的指导,只凭个人当时的意愿,任意行使或滥用权力;autocratic的意思是“独裁的,专制的”,用于描述行使绝对权力的人;dictatorial指个人独裁或指采用独裁者的高压手段和飞扬跋扈的行为;tyrannical指严酷暴虐地实行专制,该词现已不用来指政府,而常指任何滥用权威的现象。

12. **wander** *vi.* ①漫游,闲逛,漫步【同 stroll [stroul]】;②偏离正道;③走神,(神志)恍惚

**【例句】**The speaker has wandered from the subject and the chairman has to remind him to keep to the point.  
演讲者已经离题,主席不得不提醒他切题。

**【扩展】**wanderer['wəndərə] *n.* 漫游者,迷路者; wandering *a.* 漫游的,闲逛的,恍惚的

**【考点】**注意: *wander*作为动词用时,意为“闲逛,漂泊”,但它还有另外的意思,指“离题”和“精神上的不集中,恍惚”。

13. **commit** *vt.* ①犯(错误、罪行等),干(蠢事、坏事等)【同 do, perform [pə'fɔ:m]】;②(oneself)使承担义务,使承诺;③(to)把…托付给,把…置于

**【例句】**The couple went on a trip to Canada, and they committed their son to a relative's care. 这对夫妻去加拿大旅行去了,他们把儿子托给一位亲戚照顾。

**【联想】**com (with, 与…一起) + mit (send, 送)→传送→委托

**【扩展】**committee[kə'miti] *n.* 委员会; commission *n.* 委任,委托; commitment *n.* 交托, 赞成

**【考点】**1. 搭配: commit a mistake 犯错误; commit crime 犯罪; commit murder 犯谋杀罪; commit suicide 自杀; commit to ... 托付

2. 注意: *commit*与 *do* 的意思基本相同,但用法较正式。

14. **offence** *n.* ①犯规,违法行为; ②冒犯,得罪

【例句】It is said that her son has been arrested for drug offences.

据说,她儿子因为毒品犯罪而被捕。

【联想】of (against, 反) + fence (strike, 打击) → 反过来打 → 冒犯

【扩展】offend [ə'fend] *v.* 冒犯; 做错事, 犯罪; offensive *a.* 冒犯的, 得罪人的; offender *n.* 冒犯者

【考点】1. 搭配: give/cause offence to sb. 得罪某人, 使某人不高兴; take offence at sth. 因某事而生气

2. 注意: offence一词的美语拼写为: offense。

15. **petty** *a.* ①小的, 琐碎的, 不重要的【同 unimportant [ʌnɪm'pɔ:tənt]】;  
②气量小的, 心胸狭窄的

【例句】You must not bother the director with such a petty matter.

你不能为了一点小事而麻烦导演。

【扩展】pettiness [ˈpetɪnɪs] *n.* 微小, 琐碎; pettily *ad.* 气量小地, 心胸狭窄地

【考点】搭配: petty bourgeoisie 小资产阶级; petty cash 零用钱, 小额现金收入; petticoat government 女人当权; petty officer 海军士官, 海军军士; a petty proprietor 小业主

16. **regard** *vt.* ①(as) 把…看作, 认为【同 consider [kən'sɪdə]】; 对待;  
②注视, 打量; ③注意; ④尊重, 尊敬; *n.* ①尊敬, 尊重; ②  
(pl.) 致意, 问候; ③方面

【例句】He was so self-centered that he showed little regard for others. 他以自我为中心, 因此, 他很少关心别人。

【扩展】regardless [ri'ga:dls] *a.* 不注意的, 不留心的; regarding *prep.* 关于, 有关; regardful *a.* 尊重的, 重视的

【考点】搭配: regard...as... 把…认为…; as regards 关于, 至于; in this regard 在这方面; with regard to 关于; hold sb. in high regard 特别尊敬某人; turn one's regard on sb. 转而注视某人

17. **casual** *a.* ①漠不关心的, 冷淡的【同 indifferent [ɪn'difrənt]】; ②  
随便的, 非正式的; ③偶然的, 碰巧的; ④临时的, 不定期的

【例句】The athlete was very casual about winning the prize.

这位运动员对获奖抱着无所谓的态度。

【扩展】casualty [ˈkæʒjuəlti] *n.* 死伤人数, 受伤者; casually [ˈkæʒjuəli] *ad.* 偶然地, 临时地

**【考点】**1. 搭配：a casual meeting 巧遇；a casual glimpse 随随便便的一瞥；casual clothes 便服

2. 注意：casual 作名词时，意为“临时工”。

18. **confirm** *vt.* ①证实，肯定【同 verify [ˈverifai]】；②进一步确定，确认；③批准

**【例句】**His attitude to me confirmed that the rumor was unfounded.  
他对我的态度证实了，谣言是毫无根据的。

**【联想】**con (wholly, 完全地) + firm (firm, 坚固的) → 做得十分坚固 → 证实

**【扩展】**confirmation [ˌkɔnfə'meɪʃən] *n.* 确定，证实，证据；confirmative *a.* 批准的，确定的

**【考点】**搭配：confirm sb. in his belief that 使某人相信…；confirm sb. in his dislike of sth. 使某人更不喜爱某物

The experiment confirmed him in his belief that his theory would be right.

这次实验让他更确信自己的理论是对的。

19. **belief** *n.* ①相信，信任；②信念，信仰

**【例句】**It is his firm belief that his girlfriend is innocent.  
他坚定地相信，他的女朋友是无罪的。

**【扩展】**believe [bi'li:v] *v.* 相信

**【考点】**1. 搭配：it is one's belief that + clause 某人相信；beyond belief 难以相信；to the best of one's belief 在某人看来；religious beliefs 宗教信仰

2. 注意：belief 的动词形式为“believe”，如果其后加否定的宾语从句，否定式应否定在 believe 上，而不否定在从句中。

20. **thorough** *a.* ① 彻底的，完全的【同 complete [kəm'pli:t]】；② 仔细周到的，精心的

**【例句】**The woman doctor was very thorough in her examination of the patient.

这个女医生在诊断病人时很周到。

**【扩展】**thoroughly *ad.* 彻底地，完全地；thorough-going [ˈθʌrəʊ-ɡəʊniŋ]  
a. 彻底的；thoroughbred [ˈθʌrəʊ-bred] *a.* 纯种的

**【考点】**搭配：a thorough investigation 彻底的调查；a thorough description 详尽的描述；be thorough in… 对…仔细

The newly-appointed manager was thorough in his work.